

# ART SONG TRANSPOSITIONS

Franz Schubert (1797-1828)

# Dithyrambe

D. 801 | Second version | Poet: Friedrich Schiller (1759-1805)

in G-flat major



# Dithyrambe

Friedrich Schiller

D. 801 | Second version

Franz Schubert

Geschwind und feurig

The musical score is written in 6/8 time with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). It consists of a piano introduction and two vocal stanzas. The piano introduction (measures 1-5) is marked *ff* and *fz*. The first vocal stanza (measures 6-7) is marked *p*. The second vocal stanza (measures 8-11) is marked *fz* and *f*. The piano accompaniment for the vocal stanzas features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand.

**Lyrics:**

Nim - mer, das glaubt mir, er - schei - nen die Göt - ter,  
 Sagt, wie be - wirth' ich, der Er - de - ge - bor - ne,  
 Reich' ihm die Scha - le! o schen - ke dem Dich - ter,

nim - mer al - lein, \_\_\_\_\_ nim - mer al - lein.  
 himm - li - schen Chor, \_\_\_\_\_ himm - li - schen Chor?  
 He - be, nur ein, \_\_\_\_\_ schen - ke nur ein!

Kaum dass ich Ba - chus, den Lu - sti - gen, ha - be,  
Schen - ket mir die eu - er un - sterb - li - ches Le - ben,  
Netz' ihm die Au - gen mit himm - li - schem Thau - e,

kommt auch schon A - mor, der lä - cheln - de Kna - be,  
Göt - ter! was kann euch der Sterb - li - che ge - ben?  
dass er den Styx, den ver - hass - ten, nicht schau - e,

Phö - bus, der Herr - li - che, fin - det sich ein,  
He - bet zu eu - rem O - lymp mich em - por,  
ei - ner der Un - sern sich dün - ke zu sein,

Phö - bus, der Herr - li - che, fin - det sich ein.  
he - bet zu eu - rem O - lymp mich em - por!  
ei - ner der Un - sern sich dün - ke zu sein.

18

Sie na - hen, sie kom - men, die  
 Die Freu - de, sie wohnt nur in die  
 Sie rausch - et, sie per - let, die

*p*

20

Himm - li - schen al - le, mit Göt - tern er - füllt sich die  
 Ju - pi - ters Saa - le; o fül - let mit Nek - tar, o  
 himm - li - sche Quel - le, der Bu - sen wird ru - hig, das

*fp*

22

ir - di - sche Hal - le, sie na - hen, sie kom - men, die  
 reicht mir die Scha - le, die Freu - de, sie wohnt nur in die  
 Au - ge wird hel - le, sie rausch - et, sie per - let, die

*fp*

24

Himm - li - schen al - le, mit Göt - tern er - füllt sich die  
 Ju - pi - ters Saa - le, o fül - let mit Nek - tar, o  
 himm - li - sche Quel - le, der Bu - sen wird ru - hig, das

*f*

ir - di - sche Hal - - - le, mit Göt - tern er -  
 reicht mir die Scha - - - le, o fül - let mit  
 Au - ge wird hel - - - le, der Bu - sen wird

- füllt sich die ir - di - sche Hal - - -  
 Nek - tar, o reicht mir die Scha - - -  
 ru - hig, das Au - ge wird hel

- le. - le. - le.

*ff fz ff fz*

*fz*